

LOS problemas del desarrollo regional, de la distribución espacial de los recursos económicos, de la reconversión de empresas y regiones... han alcanzado en nuestros días una dimensión que antes no podía preverse.

En nuestro país, la experiencia de la planificación regional no es muy ambiciosa. Un Plan Badajoz, un Plan Jaén y una discutida política de promoción y polos de desarrollo, que apenas atiende a los problemas de infraestructura, son un balance no muy favorable.

En estas circunstancias, y ante los graves problemas que tiene planteados el desarrollo económico español, el Consejo Económico Sindical ha elaborado recientemente un proyecto de unidades regionales operativas, al que se ha unido el correspondiente mapa de un esquema de división económica de España. Se estima que tales unidades económicas serán la base sobre la que habrán de descansar los futuros planes de Desarrollo Regional. La polémica que se ha planteado a continuación es conocida por la gran mayoría de nuestros lectores. Sobre las bases de una unidad económica poco convincente, se ha organizado una nueva división administrativa de dudosa operatividad.

Estamos plenamente convencidos de que la actual división administrativa de la península es un obstáculo para el desarrollo regional. Pero de ahí a estructurar una nueva división administrativa bajo unos criterios económicos subjetivos que separan a Alava y Lérida de sus respectivas zonas históricas, lingüísticas, culturales y geográficas es un riesgo innecesario, no sólo de carácter político, sino incluso de cara al desarrollo económico de la comunidad.

Se podría hablar de Lérida como de una región peculiar dentro de la comunidad catalana, pero en ningún momento echar por la borda unos condicionantes históricos que hoy continúan estando perfectamente definidos. Por lo demás, la cuestión esencial es saber qué significa la política de desarrollo regional en el contexto de nuestra sociedad y establecer unos objetivos de acuerdo con las necesidades de la población.

En primer lugar, los objetivos de la Política Regional consisten en la organización espacial de las fuerzas productivas materiales y humanas. Pero como el hombre no puede, evidentemente, situarse más que en función de su trabajo material, éstas constituyen el elemento primario y determinante en la organización del espacio económico.

Pero no se trata solamente de asegurar el pleno empleo de los factores productivos, sino de prever los movimientos demográficos y los desplazamientos del capital y la mano de obra. En este sentido, la experiencia del Plan de Desarrollo en 1964 y 1965 es muy discutible. Se trata, en fin, de adecuar las necesidades de viviendas, de servicios públicos, de enseñanza, etc., etc., a las necesidades futuras de la población, no sólo a nivel nacional, sino a nivel de organización regional y local. Existen varias dificultades para la realización de estos objetivos, que deben ser, evidentemente, previos a la planificación regional y a la subdivisión económica y administrativa del país.

Dadas las características de nuestro sistema económico, puede afirmarse categóricamente que todo proceso económico espontáneo tiende a acentuar los desequilibrios regionales. La disyuntiva, tantas veces planteada, entre un desarrollo nacional para la región, o un desarrollo regional para la misma, no constituye, hoy día, un planteamiento válido. La insuficiencia de los mecanismos naturales, la irracionalidad del mercado, la expansión de los monopolios, justifican cumplidamente la acción regional.

Por todo ello, TRIUNFO se ha hecho el propósito de llevar a cabo una serie de trabajos que enfrenten directamente al lector con los principales problemas que tiene planteados la región. Por debajo de una gran diversidad, heredada de una larga historia, las regiones que configuran el marco geográfico de la península sugieren una serie de planteamientos temáticos, unas veces comunes, otra específicos, cuyo abordaje resulta indispensable para el normal desenvolvimiento de la sociedad.

## ENTRE CASTILLA Y EL EBRO

# LA RIOJA

## 1-MINFUNDIO CONTRA DESARROLLO

UNA faja de tierra de cien kilómetros, al hilo del Ebro, que la separa casi siempre de Alava y Navarra tumbada en su margen meridional, buscando la depresión, de Haro a Alfaro. Una tierra fértil, parcelada en exceso, rica en vino, remolacha, patata, productos de huerta y fruta: La Rioja, Alta, Central y Baja. Ni la producción —más variada—, ni la tierra —más regada—, ni el paisaje —menos austero—, son Castilla la Vieja. Por Ausejo, a ambos lados de la carretera de Calahorra a Alfaro, hay almendros en flor y olivares. Castilla queda a trasmano. Logroño tiene una cuarta zona: La Sierra. En la Sierra hay latifundio, ganadería, abunda el monte improductivo; hace bajar los índices provinciales de renta, densidad de población... No es propiamente Rioja.

Hemos dedicado esta primera parte a la tierra, su estructura y el fenómeno de las Cooperativas, pero antes vamos a llegarnos hasta el pico nevado de San Lorenzo, cuyos resplandores llegan

a tres provincias: Soria, Burgos y Logroño. Aquí están los manantiales de algunos ríos de la región y aquí nació el castellano.

### en roman paladino

—¿Usted cree que se pasará el día lloviendo?  
—Eso, a la noche lo sabremos.

Un campesino paga la ronda antes de que se haya llenado el último vaso. El Espolón, de Santo Domingo de la Calzada, es amplio, con varias hileras de plátanos que, por este tiempo, levantan sus muñones desnudos, foscos. En el centro hay un templete para la música. El Parador de Turismo tiene, en la planta baja, un salón cubierto por bóveda de crucería y, al fondo, en un patio recoleto, hay un pozo de herrajes airo-sos. Ninguna moza se sentará ya en su brocal y no se llenará con el chirrido de la polea. Es, ya, pieza de museo.

SIGUE



Las provincias de Logroño y de Alava están separadas, excepto en contados casos, por el río Ebro. Logroño ciudad, se asienta en la margen derecha del río. Algunas industrias están unidas a la ciudad por los puentes.

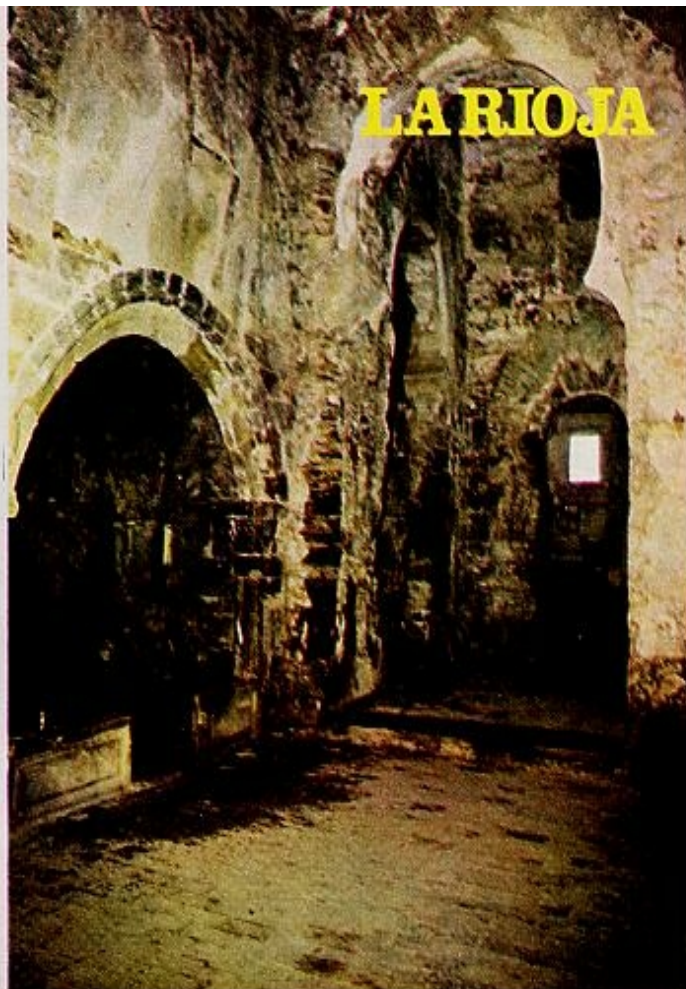


Tren de embotellamiento de la Cooperativa Santa Darín, de Cenicero. La cooperativa absorbe el sesenta por ciento de la producción vinícola del pueblo y a un porcentaje más alto de productores.



Nájera —antigua corte— es uno de los pueblos más hermosos de La Rioja. He aquí una teoría de miradores sobre el Najerilla. Abajo, un campesino recoge patatas, una mañana de lluvia, en las cercanías de Santo Domingo de la Calzada. Abajo, a la derecha, dos mujeres de San Millán; son pocas las jóvenes que quedan en el pueblo.



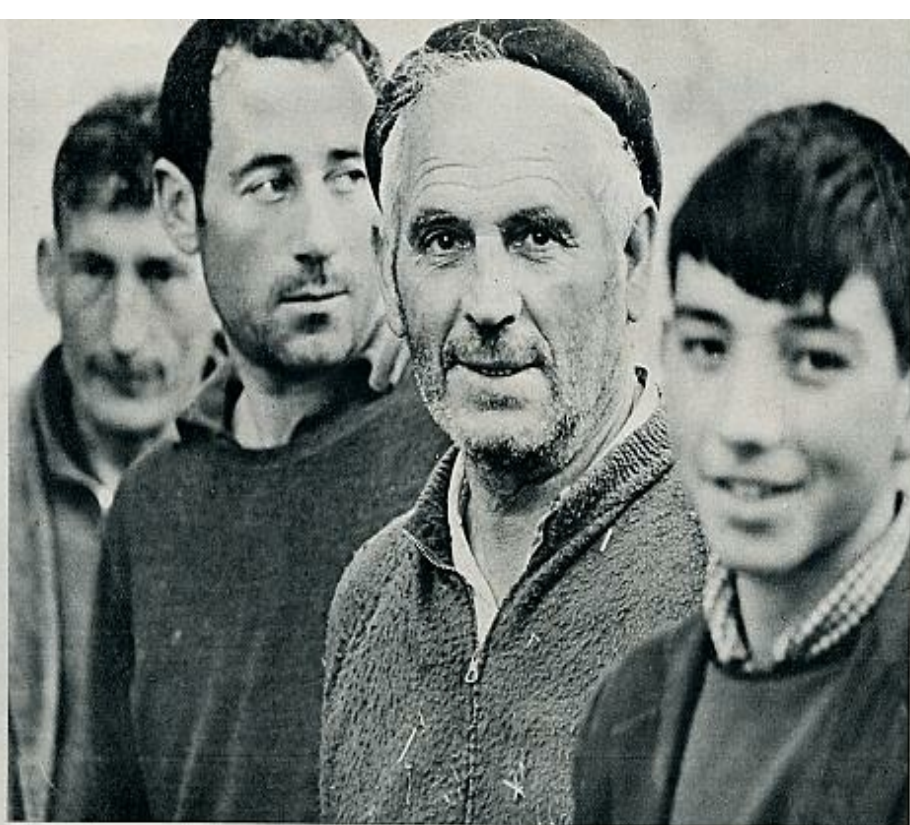


La fertilidad de La Rioja se refleja en los pueblos, en las casas, de buena traza y en el campo, de cultivos variados y alto rendimiento. Arriba, a la derecha, el Monasterio de Suso, de San Millán, entre cuyos arcos de herradura creció Gonzalo de Berceo, —el poeta castellano más antiguo—; allí compuso sus vidas de santos, en «cuaderna vía».



Santo Domingo de la Calzada es el último enclave del Camino de Santiago en Logroño; el románico comienza a descargarse de la influencia francesa para entrar en Burgos. Una calle separa a la catedral de su torre. Siguiendo la magia con que nos atrae todo monumento, lo rodeamos hasta el ábside y así damos en una plaza silenciosa. A la fachada del Ayuntamiento, de traza clásica, la han desgarrado —¡qué horror!— con unos grandes ventanales. Le atraviesa una arcada. Tras el arco de medio punto se despliega una llanada verde. Bajo la lluvia, algunos agricultores, con pelliza, siguen la lanza curva del arado que levanta la tierra y descubre las patatas. El tractor está levemente inclinado, junto a la carretera.

A pocos kilómetros está Berceo: «Gonzalvo fue su nombre, qui fizo est' tractato —en Sant Millán de Suso fue de ninnez criado —natural de Berceo, ond Sant Millán fue nado: —Dios guarde la su alma del poder del pecado». La entrada es angosta. Un laurel y un ciprés saltan por encima de la tapia. Un par de mulas beben junto a una fuente, en cuyo frontis unos mosaicos representan la Virgen del Rosario. La fuente tiene historia: «Un día, San Millán, que era cura



Los agricultores buscan una salida a los problemas de una región fértil, pero alejada de sus posibilidades por la excesiva parcelación. El intento de cultivos en común es ambicioso, pero necesita reformas previas.

## POBLACION

Número de habitantes ...	229.852
Densidad de población ...	46 por Km.
Población de entidades de más de 10.000 hab. ...	72.945

Población activa	España	Logroño
Agricultura ...	32,06	36,40
Industria ...	34,57	28,90
Servicios ...	33,37	34,70

párroco de nuestro pueblo, se encontró sin vino para celebrar. Mandó a esta fuente a un monaguillo y la fuente dio vino».

—Y no lo volvió a dar. Sólo ha dado vino para él.

En la fachada de la casa grande del pueblo hay escudos y, en la lateral, un reloj de sol, fechado en 1823. El pico de San Lorenzo arroja su luz sobre el valle de San Millán de la Cogolla. Las parcelas son tiras estrechas, verdes y ocres, partidas con envidia. La sierra de la Demanda está poblada de pino, haya, roble. La carretera lanza su hoz tras una veladura de álamos, finos como escamas, y un tejado se dispara hacia el valle en el que se recuesta el pueblo, de tejados verdioscuros, sucios, de ventanucos pequeños, a veces ciegos, y el Monasterio de Yuso que llaman el Escorial de la Rioja, un Escorial amable, rosáceo.

San Millán de la Cogolla se echa sobre la carretera y baja, esparcido, por las laderas. Un viejo ha subido la remendada escalera de madera y nos ha bajado en su palma temblona tres manzanas reinetas, arrugadas, olorosas; con la otra nos ofrece un porrón, de pitorro saltado, que hace un hilo de vino destrenzado. El viejo nos recita unos versos en los que se hace rimar destino con medio vaso de vino. Dos mozas alborotan y le tiran de la chaqueta de pana. Una mu-

jer, cargada con una brazada de «biércols», que servirá para hacer escobones, nos dice que las muchachas que quedan en el pueblo están a placer. Nos preguntan si subimos al Monasterio de Suso. Respondemos que sí. En la puerta del monasterio hay un letrero: «Lláname, estoy en la huerta». El guardián pone gracejo al hablarnos de Gonzalo de Berceo y de los monasterios dúplices, de frailes y frailas, y hace más grave la voz cuando se refiere a San Millán y sus penitencias; gesticula hacia los montes para descubrir las refriegas de moros y cristianos, la derrota de Almanzor por estas gargantas, y abre los brazos para indicar que media España tributaba a estos monasterios de benedictinos hasta época reciente.

En San Millán de Suso, fundado por el santo en el siglo VI, vestigios visigóticos, arcos de herradura, el humilde mozárabe, tocan al corazón. Entre estos muros, nuestra lengua dio, según Dámaso Alonso, su primer vagido. Un fraile se tomó la libertad de introducir palabras castellanas en la copia de un sermón de San Agustín: «Cono ayutorio de nuestro dueño, dueño Christo». Un poeta anónimo describe la vida de Gonzalo de Berceo en el monasterio: «De que fo peoncjello, al convento fo aducho —daquellos claustreros que le dieron conducho...». Entregado al mester de clerecía, escribe vidas de santos: «Quiero fer una prosa en roman paladino...». Los romeros que suben actualmente a los montes Distercios, siguen con la costumbre de rezar un Padrenuestro por Sancho el Mayor, que pagó obras en el convento.

## la propiedad parcelaria

Dejamos San Millán a media tarde. Los pinares de los montes se ponen morados, la tierra se enrojece más. El pico de San Lorenzo está blanquísimo. El señor Juan parte leña a la puerta de su

casa y, en Berceo, otras mulas beben en la fuente de la Virgen del Rosario. Queda lejos la cuaderna vía; ahora preferimos el roman paladino de los campesinos de hoy, el lenguaje paladino de las cifras por las que tiene que perdonarnos el lector.

Sobre una tierra fértil —el rendimiento por hectárea es uno de los más elevados de España, de 7.000 a 9.000 pesetas de producto neto—, los hombres se debaten sin encontrar salida definitiva. Región agrícola, con una población activa dedicada a la agricultura superior a la media nacional. El desarrollo de los grandes recursos de la Rioja está impedido por las actuales estructuras de producción. La traba principal es la excesiva parcelación de la tierra. En la provincia de Logroño existen 36.032 explotaciones, con 601.725 parcelas, de las cuales 576.812 son menores de una hectárea.

El crecimiento de la población y el ordenamiento jurídico agudizaron el problema durante los siglos XIX y XX. Parece que al propio sis-

## CUATRO ZONAS

Rioja Central ...	157,64	Habitantes por kilómetro
» Alta ...	56,57	
» Baja ...	45,41	
Sierra ...	10,69	
Rioja Central ...	282	Dólares de renta por habitante y año
» Baja ...	218	
» Alta ...	204	
Sierra ...	170	
Rioja Central ...	557	Consumo «per capita» Kwh.
» Alta ...	261	
» Baja ...	317	
Sierra ...	136	

(Fuente — Consejo Económico Sindical, Logroño).

tema le interese mantener estas formas de explotación de un capitalismo primario, aunque de hecho sean un obstáculo para el desarrollo económico de la comunidad. La actitud del poder político ha sido generalmente de inhibición, dejando libres las fuerzas del mercado. En esta situación, ni es posible establecer formas sociales del trabajo, ni acumular capital. El productor se encuentra solo. Los buenos años son una desdicha.

Mil doscientos tractores recorren, los días de labor, las carreteras y cruzan los campos de Logroño: un tractor por 460 hectáreas. Aunque este índice de mecanización es superior a la media nacional, queda muy por debajo de los de Barcelona y Gerona (72 hectáreas por tractor) y de los de las provincias limítrofes, Alava y Navarra (115 y 128, respectivamente). El Consejo Económico Sindical de la provincia cifra en 100.000 las hectáreas que deben ser mecanizadas, sin entrar en otras reformas de la tierra, y calcula las necesidades en 100.000 caballos. «El mayor obstáculo, aparte la dispersión de las fincas, para una mecanización integral, consiste en el elevado precio de la maquinaria, ya que tenemos que tener en cuenta que un tractor, sin ningún apero, viene a tener un precio de 180.000 pesetas que, traducido en trigo, son 32.700 kilos».

«Aquí, meten una vara y salta el agua», nos había dicho un campesino de Santo Domingo de la Calzada. Por otra parte, la hidrografía de la provincia es privilegiada: el Oja, el Najerilla, el Iregua, el Cidacos... 500 kilómetros de ríos, aparte los 182 del Ebro. Por ello se considera bajo el número de tierras de regadío: 41.772 hectáreas, el 19 por 100 de las tierras cultivables. Bastante más de la mitad de estas hectáreas corresponden a antiguos y grandes regadíos derivados del Ebro y afluentes, y a antiguos pequeños regadíos construidos por particulares. Los nuevos regadíos, procedentes de grandes embalses o de elevación de caudales públicos y captación de aguas freáticas, totalizan 16.500 hectáreas. Se calcula que solamente los grandes regadíos pueden ser incrementados en más de 30.000 hectáreas.

La concentración parcelaria encuentra dificultades especiales por la gran variedad de cultivos y la existencia de pequeños regadíos. De hecho, la concentración llevada a cabo hasta ahora es despreciable.

### de la soledad a la cooperativa

En Alfaro y Aldeanueva del Ebro, en Badarán y Villar de Torre, en Cenicero y Nájera, el productor ha intentado salir de su impotencia. No sólo busca una mayor racionalización de los cultivos; comienza a revisar los sistemas tradicionales de la sociedad. Como respuesta a los problemas del minifundio y de la parcelación de la tierra, ha intentado aplicar la fórmula de la Cooperativa. Después de Navarra es, quizá, Logroño la provincia de más experiencia cooperativa. La tradición procede de los antiguos sindicatos católicos. Esta solución, espontánea en parte, surgida a ambos márgenes del Ebro, toma unas veces la forma de bodegas en Cooperativas, otras de maquinaria agrícola, de abonos químicos, y, lo que es más ambicioso, de cultivos en común.

En Cenicero se inauguraron recientemente las instalaciones de la Bodega Cooperativa «Santa Daria». Charlamos con su presidente, Horacio Frías, en una oficina clara. Sobre las mesas, los libros de contabilidad y una calculadora. La Cooperativa se constituyó hace cuatro años, ante la desconfianza general. Absorbe el 65 por 100 de la producción y un porcentaje más alto de productores. La producción total se calcula en 10 millones de kilos. Han montado las instalaciones gracias a 18 millones de pesetas, de los cuales 12

# LA RIOJA

les han sido concedidos por la Caja de Ahorros (el 60 por 100 sin intereses) y el resto por el Instituto Nacional de Colonización. La Banca privada, nada. A cada agricultor se le descuenta un 10 por 100 anual para amortización.

Las grandes bodegas y almacenistas miran con desconfianza el nacimiento de Cooperativas, ya que éstas pueden defender mejor los precios y son, cuando tienen planta embotelladora, un nuevo competidor. Las grandes bodegas boicotean a las Cooperativas comprando vinos a granel o uva a los que no entran en la Cooperativa. Esto pasó en Cenicero, al principio. La dificultad mayor de «Santa Daria», hoy, es la comercialización. No cuenta con una red comercial adecuada y, así, existe el peligro de que se convierta en filial de alguna grande.

La experiencia de mayor interés es la Cooperativa «San Antonio», de Alfaro. Agrupa a 1.300 socios y cubre 13 secciones: abonos, plantas conserveras, maquinaria (14 tractores, varias trilladoras y cosechadoras). El año pasado —nos dice uno de sus dirigentes— la con-

**SIGUE**

**R E G A D I O**

(Según la fecha de su puesta en funcionamiento, riego por aspersión y tierras en proceso de transformación en regadío.)

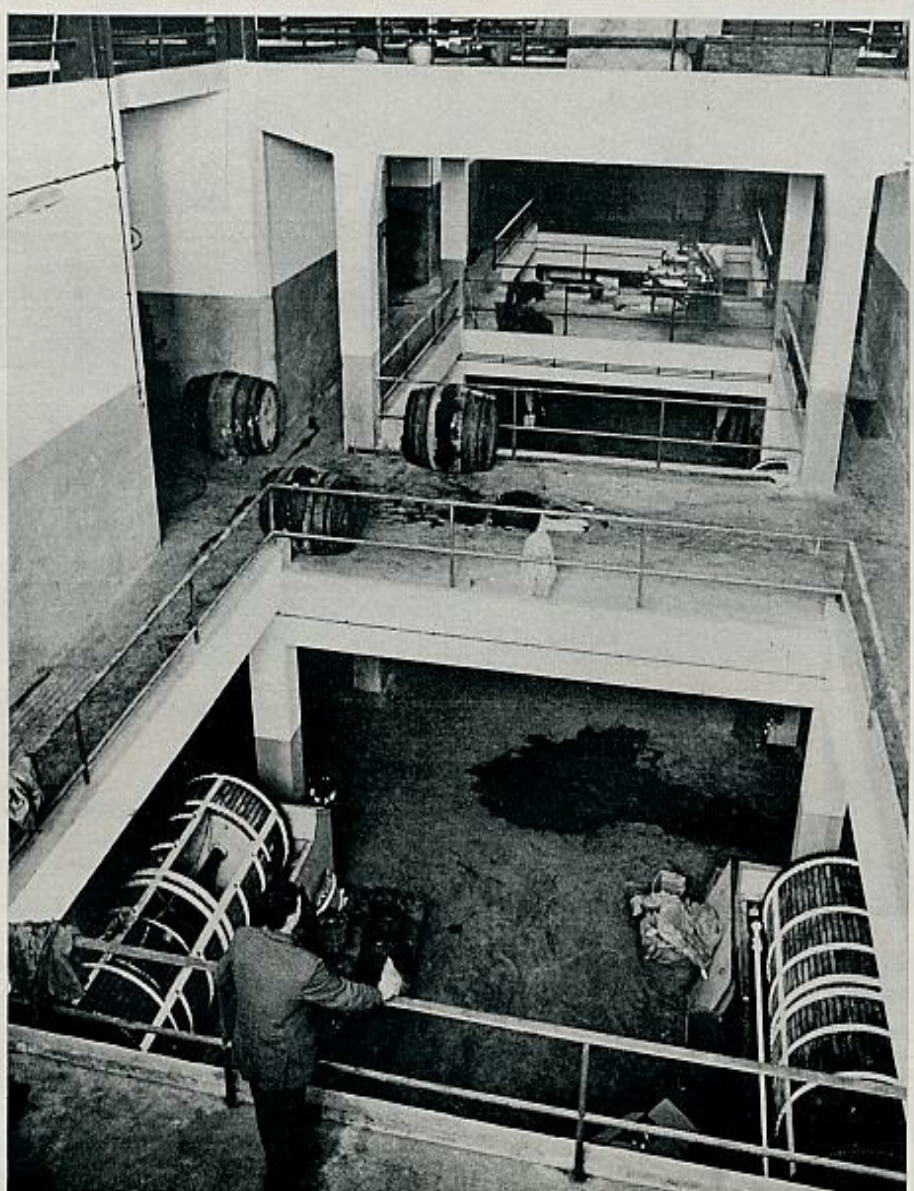
Anterior a 1939 ... ..	28.017 Has.
1939-1950 ... ..	2.384 Has.
Desde 1950 ... ..	2.636 Has.

**T R A C T O R E S**

Explotaciones totales ... ..	35.198
Explotaciones con tractor ...	997
Número de tractores ... ..	1.106

(Fuente = Conseo Agrario.)

El presidente de la Cooperativa de vinos de Cenicero contempla la obra realizada en estos cuatro años. Ahora, tienen que afrontar la creación de una red comercial que excede, indudablemente, sus posibilidades.





¡Me gusta hacer anuncios para 103!...

¿Por qué?

¡Porque 103 es mi preferido!

¿No es cierto que cuando a usted le gusta algo, también se lo dice a sus amigos?

Pues yo, a mis amigos, siempre les digo que beban 103

Así que...

la próxima vez,  
● también...

● 103! ●



es de **Bobadilla**

CAEVIIS



El problema más grave de la agricultura riojana es la excesiva parcelación de su campo. Impide la acumulación de capital y la aplicación progresiva de la moderna técnica.

centradora de tomate no dio abasto y se perdió gran parte de la producción.

En Calahorra, la Cooperativa hortofrutícola «Calagurri» ha tenido una mala experiencia. Fundada hace cuatro años, está hoy en pleito. Agrupaba a más de 1.000 socios. Los productores han perdido 20, 30, 50.000 pesetas y la Caja de Ahorros exige la realización de los créditos. En Calahorra, de 60 fábricas de conservas, han desaparecido, en unos años, la mitad.

Las Cooperativas de comercialización y distribución de productos agrícolas tienen graves dificultades en la financiación de sus operaciones. Los créditos provienen fundamentalmente de organismos oficiales —I. N. C., S. N. T., Banco de Crédito Agrícola— y de las Cajas de Ahorros. Sin este dinero los agricultores no pueden dar un paso para adquirir maquinaria, abonos, montar instalaciones. Los agricultores se quejan del retraso con que se conceden estos créditos que, por otra parte, tienen unos intereses bajos y de plazos llevaderos. En todos los casos, queda clara la inhibición de la Banca privada. No obstante, las sucursales de los bancos se multiplican en los pueblos. La falta de capitales coloca a las Cooperativas de comercialización en una situación precaria frente a la concurrencia de las grandes empresas que comercian en el sector agrícola.

Este tipo de Cooperativas suelen dar, no obs-

tante, buenos resultados, pero no alteran, ni resuelven, los problemas básicos.

## los buenos años son una desdicha

La Cooperativa de cultivos en común, apunta a la resolución de los males de fondo. Sin embargo, su número es muy limitado y el resultado, precario. En Nájera —antigua corte, sepulcros de reyes, un perro de piedra duerme a los pies de

su señor— el delegado en funciones de la Sindical nos explica la experiencia de la Cooperativa «San Juan Mártir», de cultivos en común: «Nació muerta y está muerta». Se constituyó con 10 socios. No conseguían beneficios. En cambio, funcionan bien la de Villar de Torre y las de Baños de Río Tobía. Son cerealistas y de patata. El secreto de que funcionen bien o fracasen está en que las lleven los propios trabajadores-socios o rentistas.

SIGUE

### REGIMEN DE TENENCIA DE LA TIERRA

Propiedad .....	81,7 %
Arrendamiento .....	9,7 %
Aparcería .....	3,9 %
Otros regímenes .....	4,7 %

### FRAGMENTACION DE LAS EXPLOTACIONES

Número de explotaciones .....	35.198
Número de parcelas .....	601.725
Parcelas menores de 1 Ha. ....	576.812
Parcelas de 1 a 5 Has. ....	21.509
Parcelas de más de 5 Has. ....	3.404

### FRAGMENTACION DE LA TIERRA EN ALGUNOS PUEBLOS CITADOS EN EL TEXTO

MUNICIPIO	N.º de explotaciones	N.º parcelas	Parcelas menores de 1 Ha.
Santo Domingo de la Calzada .....	463	5.279	4.887
Berceo .....	113	3.164	3.155
Badarán .....	254	7.438	7.374
Calahorra .....	1.909	7.274	6.868
Alfaro .....	1.175	5.794	4.638
Cenicero .....	508	6.035	5.507
Villar de Torre .....	130	5.437	5.414
Nájera .....	205	2.038	1.835

(Fuentes = Censo Agrario).



# ¿Por qué todos los relojes intentan parecerse al Oyster Perpetual Day-Date creado por Rolex?

Cómo distinguir el original de las imitaciones

Se dice que la imitación es la forma más sincera de halagar. Nos sentimos halagados. Prácticamente, todos los inventos de Rolex, empezando por su misma idea del cronómetro de pulsera, han sido adoptados universalmente.

Pero una copia no es un original y Rolex es diferente. La famosa caja Oyster, inventada por Rolex en 1926, la primera y única caja con una impermeabilidad duradera, nunca ha podido ser imitada con éxito. Un Rolex Oyster tiene el aspecto firme de su integridad. Ud. puede distinguirlo de los demás relojes porque tiene un carácter propio..., porque es una creación, no una imitación. Cada caja Rolex Oyster, por ejemplo, ha sido tallada en un bloque macizo de acero, oro

o platino; nada se asemeja a la famosa caja Rolex Oyster. Los característicos brazaletes Rolex han sido creados especialmente para la caja Oyster. El Rolex Oyster es un reloj grande, fuerte, pesado. Su aspecto audaz es inconfundible. No tiene igual en el mundo.

El Rolex Oyster Perpetual Day-Date reúne todos los inventos de Rolex: caja Oyster impermeable; rotor automático Perpetual y un calendario que indica la fecha y el día de la semana escrito con todas sus letras. El Rolex Day-Date ha sido tallado en un bloque macizo de oro o de platino hasta llegar a su famosa forma Oyster. Únicamente se fabrica en oro o en platino y es posiblemente el reloj más excepcional del mundo.

1. En 1910, Rolex demostró por primera vez que un pequeño reloj de pulsera puede ser tan preciso como para obtener un Certificado Oficial de marcha. En 1914, Rolex obtuvo el primer Certificado de Clase "A", concedido por un observatorio a un reloj de pulsera. Hasta 1966, Rolex obtuvo más de 800.000 Certificados Oficiales de Cronómetros de pulsera, casi tanto como todas las demás marcas relojeiras suizas juntas.  
Cuando compra Ud. un Rolex, adquiere la exactitud comprobada. No existe máquina más precisa.

3. No hay nada que se asemeje a la famosa caja Rolex Oyster fabricada en Ginebra con la corona Twinlock. Fue la primera caja verdaderamente impermeable del mundo y su impermeabilidad es permanente. Esto significa que también es a prueba de toda clase de climas. Es la única caja apropiada para un clima tropical. Como es resistente, es grande y fuerte.  
Cuando compra Ud. un Rolex con caja Oyster, adquiere el reloj más protegido del mundo.



5. El Rolex Day-Date fué el primer instrumento del mundo que indicó la fecha y el día de la semana escrito en todas sus letras. Es además un cronómetro automático e impermeable. Habiendo obtenido la más alta distinción a la precisión y a la calidad que se pueda conferir a un cronómetro, el Day-Date es reconocido generalmente como la producción culminante de la industria relojera suiza. Cuando compra Ud. un Rolex, adquiere la vanguardia de las realizaciones relojeiras. Rolex es un "original", no una imitación.

2. Un reloj Rolex Oyster, con una caja Oyster especial, sujeta al exterior del batiscafo "Trieste", soportó con éxito una presión oceánica de más de una tonelada por cm<sup>2</sup> en la Fosa de las Marianas (10.908 m). Ahora está en exposición permanente en el Instituto Smithsonian de Washington. Un Rolex subió a la cima del Everest con Sir John Hunt, quien lo calificó como "un elemento esencial".  
Cuando compra Ud. un Rolex, adquiere más que una pieza de joyería. Es el reloj más fuerte del mundo.

4. Rolex inventó el primer reloj efectivamente automático. Cuando sus patentes caducaron, el Rolex Perpetual con su sistema de rotor fue copiado universalmente, pero nadie hasta ahora ha logrado un mecanismo automático como éste. Rolex ha seguido mejorando su procedimiento y los relojes Rolex automáticos ofrecen la precisión más exacta. Cuando compra Ud. un Rolex, adquiere el máximo progreso de la industria relojera.



## ROLEX

Quando un hombre tiene un mundo en sus manos lleva un Rolex en su muñeca.

Alicante y Benidorm: Joyería Gomis - Asturias: Joyería Casa-prima (Oviedo) - Badajoz: Joyería Alvarez-Bulza - Barcelona: Unión Suiza de Relojería, S. A.; Joyería Paradís; Relojería Kronos - Bilbao: Joyería Viciola - Castellón de la Plana: Joyería Ricardo Caro - Ceuta: Joyería La Esmeralda - Elche: Relojería Mancheño - Granada: Joyería Jiménez Reyes; Joyería San Eloy; Joyería Feysol; Joyería Ganivet - Huesca: Relojería Ballín - Jerez de la Frontera: Joyería Piaget y Nadal - La Coruña y Santiago de Compostela: Joyería Malde - León: Joyería Vidal - Logroño: Joyería Drive - Madrid: Joyería Solo Largo; Joyería Vendrell - Málaga: Joyería A. Marcos - Palma de Mallorca: Relojería Alemana - Salamanca: Joyería Paulino - San Sebastián: La Central de Relojería - Santa Cruz de Tenerife: Joyería M. Claverie - Santander: Joyería Galán - Sevilla: Joyería E. Sanchis; Joyería A. Shaw - Valencia: Joyería Giménez - Vigo: Joyería R. Fernández - Zaragoza: Relojería Baena.

Pida folleto detallado a: **RELOJES ROLEX DE ESPAÑA, S. A.** - Génova, 11 - Apartado 859, Madrid

En Badarán visitamos la Cooperativa de cultivos en común «Nuestra Señora de Valvanera». Sentados sobre las tinajas de la bodega, destapadas dos, una de blanco y otra de tinto, salta —contradictorio y complejo— el tema. Nuestra Señora de Valvanera se constituyó con 30 socios y, en seguida, se separaron 10. De estos 20, ocho viven fuera del pueblo y únicamente tres trabajan en la Cooperativa.

«Al menos nos da tanto o más que lo que pudiera darnos un rentero».

El S. N. T. concede 1.200 pesetas por hectárea. En total, consiguieron 1.250.000 pesetas, con las que compraron maquinaria. Así, pues, la Cooperativa de Badarán se ha convertido en una pequeña empresa y los socios en rentistas. He aquí uno de los problemas: las Cooperativas de cultivos en común, en las circunstancias actuales, con formas de organización social y económica que generalmente se oponen a su desenvolvimiento, producen dos tipos de socios: los que trabajan y los que no; los que pueden vivir de los beneficios y los que no.

«Deberían venir cuatro años malos, pero malos, para que aprendierais de una vez». Habla Braulio Martínez, presidente de la Cooperativa.

«De todas formas —dice otro agricultor— los jóvenes vienen ahora con otra mentalidad».

El agricultor es consciente de las causas que impiden la organización racional de las explotaciones, pero ahí está su herencia. Los pagos son muy variados, de diferentes calidades. Cada uno sigue viendo «su» finca, aunque esté englobada dentro de la Cooperativa. El capital, necesario para aplicar progresivamente la técnica al cultivo, se necesita casi íntegramente para comprar nuevas fincas y, en ocasiones, cuando existe, se invierte fuera porque no se confía en el campo.

En un salón de la Cooperativa hacen unas chuletas a la parrilla. Restallan los sarmientos, se adensa el humo. A la noche, saltan chispas de vida breve. La brasa del sarmiento lanza vaharadas sofocantes que traspasan de olor la carne. El médico del pueblo conoce bien el punto y ya están amontonadas sobre la mesa. Son dignas de fama. En el bar «El Cordobés» entran y salen los jóvenes. Es sábado por la tarde. Nos preguntan:

—¿Es hermosa la plaza, verdad? Y la Iglesia, ¿no?

Una última noticia: en estos años han salido del pueblo —1.300 habitantes— unos 200. El campo de Badarán es típico: 254 explotaciones con 5.279 hectáreas, de las cuales solamente 300 superan la hectárea. También La Rioja, la fértil, expulsa hombres y, sin embargo, la tierra reserva aún grandes posibilidades. Mientras éstas no se explotan no será del todo cierto lo que ya se preconizaba en el XVIII: «Si la población ha llegado a tal punto, que el cultivo del campo no puede emplear y mantener a todos, es preciso agregarle la industria». («Sobre los medios de restablecer y hacer productiva la fértil provincia de La Rioja». ESBAP, 1788,87).

C. ALONSO DE LOS RIOS  
SANTIAGO ROLDAN  
Fotos de GIGI CORBETTA

## LA RIOJA



San Millán de la Cogolla fue centro de cultura mozárabe y aquí el castellano dio —según término de Dámaso Alonso— su primer vagido. Merece la pena subir a este monasterio para ver un arte primitivo, entrañable.



En el próximo número:  
**EL VINO. LA INDUSTRIA**